

## **Zmluva o poskytnutí dotácie č. MAGDG1200001**

**uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)**

**medzi zmluvnými stranami:**

**Sídlo:** hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1**  
**Štatutárny zástupca:** doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc., primátor  
**Bankové spojenie:** VÚB, a. s., Bratislava – mesto  
**Číslo účtu:** 6327012/0200  
**IČO:** 603481  
**DIČ:** 2020372596  
(ďalej len “poskytovateľ”)

**a**

**Sídlo:** Bratislavský samosprávny kraj  
**Sabinovská ul. 16, P.O.Box 106, 820 05 Bratislava 25**  
**Štatutárny zástupca:** Ing. Pavol Frešo, predseda  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000183697/8180  
**IČO:** 36063606  
**DIČ:** 2021608369  
(ďalej len “prijímateľ”)

### **Článok I Predmet zmluvy**

/1/ Poskytovateľ sa v súlade s uznesením MsZ č. 474/2012 zo dňa 01.03.2012 zaväzuje zo svojho rozpočtu poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške **42 990,- EUR** (slovom: štyridsaťdvatisíc deväťstodeväťdesiat eur) na mzdy a prevádzku pre školskú jedáleň pri Základnej škole a Gymnáziu s vyučovacím jazykom maďarským, Dunajská 13, Bratislava, ktorej je prijímateľ zriaďovateľom, za účelom zabezpečenia stravovania žiakov Evanjelickej základnej školy, Palisády 57, Bratislava a žiakov do 15 rokov veku Evanjelického lýcea, Vranovská 2, Bratislava. Dotácia sa poskytuje na kalendárny rok 2012.

/2/ Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v odseku 1 tohto článku a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

### **Článok II Spôsob poskytnutia dotácie**

/1/ Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky vo výške uvedenej v čl. I ods. 1 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, do 14 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

/2/ Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá prijímateľ.

### **Článok III**

#### **Podmienky použitia dotácie**

/1/ Prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu v súlade s uznesením MsZ č. 474/2012 zo dňa 01.03.2012 a touto zmluvou.

/2/ Prijímateľ je povinný:

- a) o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
- b) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom uvedeným v čl. I ods. 1 tejto zmluvy,
- c) predložiť poskytovateľovi finančné vyúčtovanie dotácie najneskôr do 31. januára 2013. Súčasťou vyúčtovania je písomná rekapitulácia výdavkov a oznámenie o vrátení finančných prostriedkov v prípade, že prišlo k vráteniu finančných prostriedkov.

/3/ Prijímateľ sa zaväzuje vyčerpať dotáciu najneskôr do 31. decembra 2012.

/4/ Prijímateľ je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa najneskôr do 31. januára 2013. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet poskytovateľa sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

### **Článok IV**

#### **Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

/1/ Poskytovateľ je oprávnený po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

/2/ Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu vynaloženia finančných prostriedkov poskytnutých na základe tejto zmluvy, najmä predložiť mu originály všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutej dotácie.

/3/ Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:

- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia dotácie,
- b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

/4/ V prípade použitia dotácie v rozpore s touto zmluvou je prijímateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi penále vo výške 0,5 % z neoprávnene použitej sumy za každý deň od obdržania do vrátenia dotácie.

### **Článok V**

#### **Záverečné ustanovenia**

/1/ Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou písomného dodatku k tejto zmluve.

/2/ Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike vrátane všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/1994 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

/3/ Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých si poskytovateľ ponechá dve (2) vyhotovenia a prijímateľ dve (2) vyhotovenia.

/4/ Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

/5/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V Bratislave dňa: 05.04.2012

V Bratislave dňa: 04.05.2012

**Za hlavné mesto SR Bratislavu:**

**Za Bratislavský samosprávny kraj**

---

**doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v.r.**  
primátor

---

**Ing. Pavol Frešo, v.r.**  
predseda

Zmluva zverejnená dňa: